

NASTAVNO-NAUČNOM VEĆU FILOLOŠKOG FAKULTETA
UNIVERZITETA U BEOGRADU

Izveštaj komisije za odobrenje teme doktorske disertacije

*Razvoj veštine akademskog pisanja engleskog jezika kod studenata koji uče engleski jezik kao stran-
jezik uz pomoć elektronskih alata u saradničkom učenju i ocenjivanje,*

kandidata Danijele Ljubojević

I PODACI O KOMISIJI

- 1) Datum i organ koji je imenovao komisiju:
17. decembar 2012. Nastavno-naučno veće Filološkog fakulteta
2) Sastav komisije:

1. dr Nenad Tomović, docent,
2. dr Biljana Mišić-Ilić, redovni profesor,
3. dr Cvetana Krstev, redovni profesor

II BIOGRAFIJA KANDIDATA

Danijela Ljubojević rođena je 17.6.1979.
godine u Nišu, gde je završila osnovnu školu i gimnaziju opštinske mere.
Osnovne studije engleskog jezika je upisala 1998.
godine na Filozofskom fakultetu u Nišu na Departmanu za Anglistiku.
Na Filološkom fakultetu u Beogradu je odbranila master rad 17.10.2008.
godine i položila sve ispite na doktorskim studijama. Od 2006. živi i radi u Beogradu.
Ima bogato iskustvo nastave. Počela je da radi 2000. godine
kao predavač engleskog i italijanskog jezika na Narodnom univerzitetu u Nišu, gde je predavala raznimu
zrastima i profilima (medicinskim radnicima, profesionalnim pripadnicima vojske, studentima).
Od februara 2004. predaje u državnim školama, prvoučnim gimnazijama opštinske mere u Beloj Palanci od
2006. u OŠ „Kosta Abrašević” i OŠ „Miroslav Antić” u Beogradu.
Položila je brojne ispite stručnog i profesionalnog usavršavanja:
međunarodni ispit *Teaching Knowledge Test* iz Kembridža u okviru modula, *Certificate of*

Proficiency in English iz Kembridža, ispit za dobijanje dozvole za rad nastavnika, vaspitača i stručnog saradnika (licenca), izavršila obuke za simultanog, pismenog i konsektivnog prevodioca za engleski i italijanski jezik. Im preko 500 sati kreditovanih seminara stručnog savršavanja nastavnika u seminarima i konferencijama od 2004. godine. Učestvovala je u brojnim videokonferencijama i webinarima. Nekid značajnih kreditovanih seminara za elektronsko učenje na kojima je prisustvovala su: Multimedija u nastavi učenju osnovnoj školi, Metodika realizacije nastavnih sadržaja primenom IKT, Elektronsko učenje – administracijski sistem, Elektronsko učenje – instrukcion dizajn, ELTA konferencija – tehnologija u obrazovanju, Elektronski nastavni materijali, *Web Tools for Teachers of English*, Primenai e-learning metoda u nastavu obrazovanju, E-komunikacija i e-saradnja u okviru školskog sistema za podršku nastavi, Osnove Microsoft Multipoint operativnog sistema.

U zimskom semestru 2013. godine završila je kurs *Critical Thinking in the Language Learning Classroom* na Univerzitetu Oregon (*University of Oregon, American English Institute, USA*) preko programa *E-Teacher Scholarship*.

Svoje radove je prezentovala na sledećim konferencijama i naučnim skupovima:

Datum	Naziv konferencije Naslova opštenja	Organizacija, mesto održavanja
12-14.10.2012.	Primenai lingvistikadanas ALT 4 „Sociokulturalne teorije i nastava pisanja na stranom jeziku”	Filološki fakultet, Beograd
18-19.5.2012.	<i>Deseta ELTA konferencija: TEACHING OUTSIDE THE BOX “Collaborating Outside the Box”</i>	Učiteljski fakultet, Beograd
10.12.2011.	<i>PRVI REGIONALNI MOODLE MOOT „Alatitavršnjačko učenje i ocenjivanje – prikaz istraživanja”</i>	Medicinski fakultet, Beograd
29.9-2.10.2011.	<i>11. MEĐUNARODNA NAUČNA KONFERENCIJA „DIGITALIZACIJA NAUČNE I KULTURNE BAŠTINE, UNIVERZITETSKI REPOZITORIJI UČENJA I DALJINU “ „Teorijske osnove učenja i nastave daljinu” „Alatitavršnjačko učenje i ocenjivanje” - radionica</i>	Filološki fakultet, Beograd
26-27.11.2010.	<i>FILOLOŠKA ISTRAŽIVANJADANAS „Konstruktivistička paradigma i nove teorije i osnove učenja na stranom jeziku”</i>	Filološki fakultet, Beograd
8.5.2010.	<i>Osmo ELTA konferencija: TECHNOLOGY MEDIATED EDUCATION – NECESSITY OR LUXURY? “Assessing Young Learners using Moodle”</i>	ELTA, Beograd
14.11.2009.	<i>Naučni skup: INOVACIJE U OSNOVNOŠKOLSKOM OBRAZOVANJU</i>	Učiteljski fakultet, Beograd

	VREDNOVANJE	
31.6.2008.	„Primenadiktataunastaviengleskogjezikararanomuzrastu” ŠestaELTAkonferencija: THE CLASSROOM THAT BEATS ELTA, THE ODDS “Storytelling Across the Curriculum”	Beograd
7-9.12.2007.	MeđunarodnakonferencijaENGLISH LANGUAGE AND LITERATURE STUDIES: STRUCTURES ACROSS CULTURES “Search for identity in Mavis Gallant’s story Saturday”	Filološkifakultet, Beograd

NekiodnjenihradovasenalazeuBazamaznanjaZUOV-aiUpravezadigitalnuagendu.
 NaprošlogodišnjemkonkursuUpravezadigitalnuagenduosvojilaje 3.
 mestoukategorijiradovazadrustvenenaukeisportsasvojimradom*Food Adventure*.
 Autorjeprvoglobogananašimprostorimaonastavistranihjezika*Danijela's ELT*
 Blog<http://danijelaljubojevic.blogspot.com/>. Poredovoga, kreira,
 održavaikoristiMudlplatformuzaučenjeengleskogjezikanaadresi<http://globetrotter.rs/>.
 ČlanjeUdruženjanastavnikaengleskogjezikaELTA.

III BIBLIOGRAFIJA KANDIDATA

1. Ljubojević, D. Individualizacijaunastavistranihjezika. *TematskizbornikInovacijeunastavi*. Beograd: UčiteljskifakultetuBeogradu. (uštampi)
2. Ljubojević, D. (2013). Konstruktivističkaparadigmakaonovateorijskaosnovazausvajanje stranihjezika. *Jezikiobrazovanje, EdicijaFilološkaistraživanjadanasa (II tom)*. Beograd: FilološkifakultetuBeogradu.
3. Ljubojević, D. (2012). Saznalinaseminaru – primeniliupraksi 2: “Individualizacijaunastavi”. *ElektronskiZbornikradovakonkursaSaznali-primenili. (online)*. Zavodzaunapređivanjeobrazovanjaivaspitanja, Beograd. Dostupnona: <http://www.zuov.gov.rs/m-saznaliprimenili/m-saznaliprimenili-bazaradova>
4. Ljubojević, D. (2012). Teorijskeosnoveučenjanadaljinu. *Učenjeadaljinuiinteraktivnanastava (IV knjiga)*, *TematskizbornikradovasameđunarodnenaučnekonferencijeDigitalizacijanaučneikulturebaštine, digitalnirepozitorijumiiučenjanadaljinu*. Beograd: FilološkifakultetuBeogradu.
5. Ljubojević, D. (2012). FoodAdventure. *ElektronskizbornikradovaprogramaDigitalničas* 2.

- (online). Uprava Digitalne Agende, Beograd. Dostupno na: http://www.digitalnaskola.rs/konkurs/dc2/zbornik/brojPrijavaPoPredmetuIRazredu/razred_3/Strani%20jezik%201/872.html
6. Ljubojević, D., Matić K., Vukman J., S. (2012). Domaće životinje. *Baza znanja osnovne škole* (on-line). Zavod za napredovanje obrazovanja i vaspitanja, Beograd. Dostupno na: <http://kreativnaskola.rs/login.aspx?ReturnUrl=%2fBazaZnanja%2fBazaZnanjaZaOsnovneSkole.aspx>
7. Ljubojević, D. (2012). Saznala seminaru – primenili u praksi: “Primenae-learning metoda nastave u obrazovanju”. *Elektronski Zbornik radova konkursa Saznali-primenili*. (on-line). Zavod za napredovanje obrazovanja i vaspitanja, Beograd. Dostupno na: <http://www.zuov.gov.rs/novisajt2012/aktuelno%202012%2003%2030.html>
8. Ljubojević, D. (2011). Kraj u kome živim. *Elektronski zbornik radova programa Digitalni čas*. (online). Uprava Digitalne Agende, Beograd. Dostupno na: http://www.digitalnaskola.rs/konkurs/brojPrijavaPoPredmetuIRazredu/razred_3/Strani%20jezik%201/397.html
9. Ljubojević, D. (2010). Primena LMS Moodlea u nastavi stranih jezika. *Časopis za savremenu nastavu Inovacije u nastavi*, XXIII, 2010/4, 115-125. Beograd: Učiteljski fakultet u Beogradu.
10. Ljubojević, D. (2010). Autentičnost i kontekst u zadacima za evaluaciju znanja učenika. *Folia linguistica et literaria, Časopis za nauku o jeziku i književnosti*, 1 – 2, 365-379. Nikšić: Filozofski fakultet u Nikšiću.
11. Ljubojević, D. (2010). Primena diktata u nastavi engleskog jezika na ranom uzrastu. *Časopis za savremenu nastavu Inovacije u nastavi*, XXIII, 2010/2, 72-79. Beograd: Učiteljski fakultet u Beogradu.
12. Ljubojević, D. (2010). Assessing Young Learners Using Moodle, Part 1. *Elektronsko izdanje časopisa Udruženja nastavnika engleskog jezika ELTA Newsletter*, maj (online). Dostupno na: <http://www.britishcouncil.org/serbia-elta-newsletter-2010-may.html>
13. Ljubojević, D. (2009). CLIL Project: Fairytales – Feature Article. *Elektronsko izdanje časopisa Udruženja nastavnika engleskog jezika ELTA Newsletter*,

novembar (online). Dostupna na: <http://www.britishcouncil.org/serbia-elita-newsletter-2009-november.html>

14. Ljubojević, D., Bosankić J., Vukmirović, S. (2008). CLIL Project: Fairytales. *Bazaznanjazaosnovneškole(online)*. Zavod za unapređivanje obrazovanja i vaspitanja, Beograd. Dostupno preko: <http://www.kreativnaskola.com/Bazaosnovne0708.aspx>
15. Ljubojević, D. (2008). The character of Electra in the plays of Aeschylus, Sophocles and Euripides. *Naučno-stručni časopis za jezik, književnost i kulturu Philologia*, 6, 85-90. Beograd: Filološki fakultet u Beogradu.
16. Ljubojević, D. (2005). Remizijana injena oblast, prvopoglavljе iz studije «Niketa Remizijanski, Životidelo», napisao A.E. Bern. *Pirotski Zbornik, Godišnjak radova*, 2004/2005, 29 – 30, 53-61. Pirot: Narodna biblioteka. (prevod).

IV OCENA PODOBNOSTI KANDIDATA

Uvidom u biografiju kandidata, Komisija je ocenila da Danijela Ljubojević ispunjava uslove za izradu doktorske disertacije.

V OCENA PODOBNOSTI PREDLOŽENOG MENTORA

Za mentora je preložen dr Nenad Tomović, docent Filološkog fakulteta u Beogradu, na Katedri za anglistiku.

Bibliografija mentora sa najmanje 5 relevantnih bibliografskih jedinica:

Tomović, N. 2003. "Communicative Techniques in Large Classes". Beograd: Philologia 1, 31-39.

Tomović, N. 2005. „Prva gramatika engleskog jezika u Srbiji“. Beograd: Philologia 3, 165-170.

Tomović, N. 2006. „Inovacije u nastavi prevođenja za studente anglistike“. Zbornik radova sa naučnog skupa Novi aspekti u nastavi jezika održanog u Kosovskoj Mitrovici 27. i 28. maja 2005. godine. Kosovska Mitrovica. 195-202.

Tomović, N. 2007. „Terminologija u gramatikama engleskog jezika“. U *Savremene tendencije u nastavi jezika i književnosti*. Beograd: Filološki fakultet, 85-91.

Tomović, N. 2008. „O 'Učitelju američanskog jezika'“. U *Srpski jezik* XIII/1-2. Beograd: Filološki fakultet, 599-605.

Komisija smatra da dr Nenad Tomović ispunjava sve uslove za mentora ove doktorske disertacije.

VIOCENA PODOBNOSTI TEME

Opis teme

Predmetovog istraživanja je određivanje metodik pristupa nastavi pisanja engleskom jeziku kao stranom jeziku radi dobijanja kvalitativnih studijskih pisanih radova. U poslednjih trideset godina se javila mnoštvo teorija koje pokušavaju da objasne pisanje stranom jeziku na osnovu kojih se javila razna pristupa (kognitivna teorija, lingvistička teorija pisanja, pisanje kao proces). Retko kad se ove teorije primenjuju izolovano i uglavnom se kombinuju, ali uvek postoji jedna koja je dominantna. Uskladusatim, aktivnost koje se primenjuju za razvoj veštine pisanja u ovom istraživanju imaju za teorijsku pozadinu teorije prema kojima treba da se razviju jezičkih struktura i tekstovnih funkcija, ali dominantna teorija koja objašnjava krajnji ishod jeste sociokulturalna teorija. Model koji se primenjuje u ovom istraživanju je kombinacija funkcionalističkog modela prema kom je nastava pisanja organizovana oko uobičajenih funkcija pisanog jezika (opisivanje procesa i procedura, deskripcija, pripovedanje, upoređivanje i kontrastiranje, pisanje izveštaja, klasifikovanje, egzemplifikovanje, izveštavanje) i modela procesa. Novina koja se u ovom istraživanju jeste saradničko (vršnjačko) učenje kao sastavni element nastave pisanja i ispituje se uticaj koje ima saradničko učenje i ocenjivanje na razvoj veštine pisanja kod studenata.

Cilj istraživanja, hipoteze i očekivani rezultati

Tema ovog istraživanja je razvoj veštine pisanja engleskom jezikom kod studenata na fakultetu ima dase engleski i uči avako strani jezik, odnosno, na koji ima engleski drugi jezik koji su dostigli nivo B2 (CEFR), Zajedničkog evropskog referentnog okvira za žive jezike primenom informaciono-komunikacionih tehnologija uz pomoć elektronskih alata za vršnjačko učenje i ocenjivanje.

Metodološki pristup razvoju pisanja primenom informaciono-komunikacionih tehnologija je usvetlučen i učenice elektronskog učenja i učenice nadalje predstavljaju budućnost nastave,

adigitalnapismenostpostajesastavnideomodernogčoveka.

Integracijominformacionetehnologijesanastavomengleskog,

studentiseosposobljavajunesamonapoljujezičkihstrukturavećikompijuterskihveština.

Poredovoga, elektronskoučenjepružaspektarmogućnostikakobisejedansloženproces,

kaoštojepisanje, razvijausvomprirodnomkompleksnominteraktivnomokruženju.

Dosadajenastavnapraksaposmatralapisanjekroziktateipisanjepremamodeluaovakvimpristupo mšečinipokušajdaseprocespisanjaposmatraholistički, anekroznjegoveizolovaneelemente.

Takođe,

bitanaspektovogistraživanjajeprebacivanjetežištasanastavnikakao tradicionalnogpredavačaiocene njivača,

nastudentekojidobijajunovuulogudasemeđusobnoprocenjuiuidajujednidrugimaobjašnjenja.

Nastavnikuovakvompristupupostajemoderatorkojiusmeravaiposmatraproces.

Stoga, ciljovogistraživanjajedanaosnovupisanihradovastudenatautvrdidaliseprimenoma latazasaradničkoučenjeipoboljšavakvalitetnastaveusmisluboljegrazvojavaštinepisanjanakrajude setonedelnogkursauodnosunastudentekojisutakođepratilielektronskikursaliniisukoristilialateza saradničkoučenjejevećsusamopisalipremamodelu.

OčekivaniishodisudastudentikojikoristealatezavršnjačkoučenjeiocenjivanjesapočetnognivoaB 2 dostignunivoC1 CEFR-a, zarazlikuodstudenatakojinebuduprimenjivaliovetehnike.

Glavna hipoteza

Studentikojiusavladavanjutehnikaveštinepisanjanaakademskomnivoukoristealatezasara dničkoučenjeiocenjivanje postižuboljerezultatesakvalitetnijimpisanimzadacimapriproveriznanjatestomuodnosunastudent ekojisubiliizloženi samo frontalnom obliku rada.

Nulta hipoteza

Studentikojiusavladavanjutehnikaveštinepisanjanaakademskomnivoukoristealatezavrš njjačko učenje i ocenjivanjepostižupodjednakerezultate (dobreililoše) priproveriznanjatestomkaoistudentikojisubiliizloženisamofrontalnomoblikurada.

Alternativna hipoteza

Uovladavanjuveštinompisanjastudentikojineprimenjujutehnikevršnjačkougučenjavećrad eindividualnopremamodelupostižubolje

rezultate upisanju priproveriznjanjatestomudnosunastudentekojisubiliizloženivršnjačkom
učenju i ocenjivanju.

Očekuje

sedarezultatiovogistraživanjapruženiuvvidnesamouorganizacijunastavestranogjezikanaokojojs
eobrađujepisanje,

većiuprimenuelektronskogučenjaradipospješivanjakvalitetanastavestranihjezika,

kaoiukazatinarazvojbudućihnastavničkihistudentskihkompetencijapoputdigitalnepismenosti.

Također rezultatiovogempirijskogistraživanjatrebadaposlužezadefinisanjemodelazarazvojpisanj
akojićeseprimenjivatiunastavistranihjezikakojauključujeielektronskoučenje.

Nekedaljeimplikacijebiuključivalerazvojjaplikacijaisoftveraweb 3.0
tehnologijekojibipospješiliovakvuvrstuučenja.

Plan rada i metode istraživanja

Ovo istraživanje spada u grupu primarnih istraživanja jer se zasniva na istraživanju originalnih
podataka, u ovom slučaju rezultata testiranja i osvojenih bodova na aktivnostima,
izbognjihovestatičkeanalizekaopištihkarakteristikaspadauprimarnoeksplozivnoistraživanj
e (studije u kojima se ispituje korelacija između varijabli).
U našemu slučaju su varijable vreme i testiranje na aktivnost i saradničko učenje i rezultati završnog
testa.

Pored toga što je eksplorativno,
ovo istraživanje prema vremenskom trajanju spada u transverzalno jer se zakratkovremepokupljaju
rezultati od većeg broja subjekata i moguće je generalizovanje i statistička obrada dobijenih podataka.
Tehnike koje se primenjuju u istraživanju su statističke obrade i testiranje,
a instrumenti su provere i test.

Predviđeno trajanje ovog istraživanja je 10 nedelja i odvijaće se na Moodle
platformi na adresi globetrotter.rs koja je postavljena samo za ovu priliku.
Za kvalitet i pouzdanost podataka na platformi se brine Centar za
unapređenje nastave Abakus iz Beograda koji je odredio dipl. ing. el. Žolta Konjuza administratora.
U roku od 10 nedelja će studenti preko platforme Moodle pratiti onlajn nastavu. Vršnjačko
(saradničko, kolaboraciono)
učenje i maveliku ulogu u učenju na daljinu i u ovisnosti o mogućavopolažnicima kursa datimskim
radom izvršavaju zadatke. Pored grupnog oblikarada,
ali i samostalno saradničko učenje se postiže i kontinuiranim radom, praćenje i ocenjivanje,
što je uskladišavremenim konceptima formativnog ocenjivanja, tj. ocenjivanje završnog

Comment [n1]: Početak

(assessment for learning) umesto tradicionalnog ocenjivanja učenog. Štaviše, prednost koju nude učenju nadalje u se ogledaju u tome što u procesu ocenjivanja učešćuje sam onaj stavljenik,

veće pružamogućnost da u radu isami učenici kako bi se kod njih razvilasvest o procenjivanju znanja i postigla autonomnost u učenju.

Najvredniji produkt saradničkog učenja je razvoj kritičkog mišljenja kao i dostizanje najvišeg nivoa znanja prema Blumovoj taksonomiji (analiza, sinteza, evaluacija). Takođe, možemo danavemoisledićeprednosti u odnosu na tradicionalnu nastavu:

- ☐ Praktičnost
- ☐ Vremenska efikasnost
- ☐ Kvalitet naučenog, auvezi sa ovim je razvoj kritičkog mišljenja
- ☐ Razvoj kritičkog mišljenja (v. Gohale, 2007)
- ☐ Transparentnost rada, jer je urađeno iz data koja su vam dostupna i lako vidljiva

☐ Kadase učenik posmatra kao jedinka u procesu učenja nadalje, onda je značajovakve vrste učenja u tome što se učenici mogu ponuditi paletu različitih pristupa jedn o nastavnoj jedinici, a svetom skladu sa Gardnerovom teorijom višestrukih inteligencija.

Udalje tekstu sledi objašnjenje koje su učenici u ovom istraživanju (kao što su odabrani, kako je odabrano), kojim materijal se koristi u ovoj proceduri.

1. Učesnici u istraživanju

U ovom istraživanju učestvuju studenti četvrtogodišnja Fakulteta političkih nauka Univerziteta u Beogradu, Međunarodni smer.

Studenti koji učestvuju u istraživanju trebali su da budu ekvivalentni po znanju što je potvrđeno tim testovima i zadovoljili kriterijume za upis u četvrtu godinu i položili predmet Engleski jezik 3.

Svi studenti će pratiti predmet Engleski jezik 4 po principu hibridnog učenja: dva puta nedeljno časovi sa svojom profesorkom i nekoliko sati nedeljno na platformi za učenje nadalje. Aktivnost na platformi, kao i zadaci koji se rade,

činje dobodovako je studentima bilo najvažniji, a bez kojih nećemo da izadunavši ispiti. Pilot istraživanje na ovom mestu je ukazalo na problem motivacije – ukoliko nema “moranja” studentini su spremniji da se angažuju puno, pa se na ovaj način pojačava faktor učešća.

Pilot istraživanje koje je ukazalo na ovaj problem je sprovedeno na učeniku od 33 studenta sa različitih fakulteta u Srbiji, na B2 nivou,

koji su se dobrovoljno prijavili da učestvuju na kursu. Istraživanje je sprovedeno u periodu oktobar-decembar 2011. godine i rezultati istraživanja su predstavljeni na Prvom regionalnom Moodle Moot skupu održanom na Medicinskom fakultetu u Beogradu 10.12.2012. godine.

1. Odabir uzorka

Razlozi za odabir uzorka studenata sa fakulteta na kojima se engleski učika o strani jeziku neke neke druge kategorije onih koji uče engleski su bile sledeće:

□

Studenti koji uče engleski jezik kao strani jezik predstavljaju najveći procenat studentske populacije u našoj zemlji pošto se engleski kao strani jezik predaje na svim fakultetima. Samim tim, rezultati ovog istraživanja će biti primenjeni u najvećoj meri.

□ Učenici u privatnim školama su samom startu imali najbolje izglede da uspešno prođu kurs zbog (unutrašnje) motivacije jer se već pripremaju za polaganje. Svakim uzorkom je ondateškoodrediti da li su uspešno radili završni test zbog primenjenih alata za radnički učenje i ocenjivanje i li zbog sopstvenog zalaganja i jakе motivacije.

2. Odabir nivoa

Učenje na daljinu i elektronsko učenje se može primeniti od samog početka učenja stranog jezika, čak i u nižim razredima. Nekiradovi ukazuju na mogućnost primene Moodle platforme već u trećem razredu osnovne škole, ali su probna istraživanja ukazala na izvesne probleme. U toku školske 2010/2011. godine su urađena dva probna istraživanja sa uzorkom od 150 učenika trećeg razreda OŠ „Miroslav Antić“ u Beogradu. U prvom istraživanju je učestvovalo 150 učenika koji su radili test pisanja. Statističkom obradom podataka je utvrđeno da 45% učenika nije zadovoljilo kriterijume za prolaz (!), a svega 12% učenika je upotpunost odgovorilo na pitanja iz zadatka.

U glavnom je razlog bio slabopoznavanje jezika, nemogućnost izražavanja na stranom jeziku i nesigurnost učenika u saradničkim aktivnostima jer nisu naučili data korade.

Drugo istraživanje je bilo kvalitativnog tipa. U njemu je učestvovalo 28 učenika. U obradi nastavnice jedinice je korišćen softverska platforma Moodle na kojoj su učenici učestvovali i na časui od kuće.

Analiza materijala koji su učenici postavili na platformu utvrdila je da su učenici kreativno pristupili izradi vikija (grupni rad : 6 grupapo 4-6 učenika), dvoje učenika je ostavilo video zapise osvom kraju, 4 učenika je učestvovalo u izradi rečenika, nijedan učenik nije učestvovao na forumu niti je ostavio blog unos.

Ovo istraživanje je prethodno urađeno na nagradnom konkursu Digitalni čas 2011. godine i rad je postao deo Elektronskog zbornika radova sa nagradnog konkursa.

Podaci iz prvog pilot istraživanja ukazuju da je odučenika u trećem razredu još uvek rano očekivati po znavanje pisanja kao i tada formalno insistiranje na pisanju i putavanjihov specifičan oblik izražavanja

zaraddobrekomunikacije.

Zaključakjedanetrebaforsiratipisanjevećatrebaspontanouvoditiunastavu.

Podaciizdrugopilotistraživanjaukazujudaseproblemijavlja ukodučešćanaforumuiblogunosaid
abiunastavitrebalorazvijatisvestkodučenikakakotrebakorektnoučestvovatinaforumima.

Takođetrebačestopodsećatiučenikanablog.

Učenicinisusprenmizaovakavpristupnastaviuolikobinašapretpostavkabiladaćeserazvitinjihov
eveštineuzpomoć

kolaboracionihalata,

ondabiloizuzetnoteškosporovestituidejujeronizapravoupravotekolaboracionealateneradokori
ste.

AnalizomNastavnihplanovaiprograma,

kaouiudžbenikakojisekoristeu osnovnimisrednjimškolama,

došlismodozaključkadajezaovakvoistraživanje najpogodnijiB2 nivojerB2

studentiraspoložudovoljnimvokabularomijezičkimstrukturamakakobikolaboracionialatidošlo
izražaja. B2 nivojetakođereálnostanjeznanjastudenatanakonodslušanogpredmetaEngleskijezik,
atočininajvećideostudentskepopulacije. B2

jetakođeteoretskimogućnivoigimnazijamajerpremadoslednorealizovanomNastavnomplanui
ogramuučenicibitrebalodasunaovomnivou,

alijetoizuzetnomalijuorakipredstavlja preretkostnegoprosečnostanje.

2. Materijali

Zadaci, aktivnostiimaterijalizakurssuizabraniiiz knjige Introduction to Academic Writing,
Second Edition, autorki Alice Oshima i Ann Hoguea (Longman)
uzodobrenjeregionalnihpredstavnikai zdavačai poštujućiautorskaprava.

Akcentatsebacanenamaterijalevećnametodkakosuoniupotrebljeni.

Prilikomprebacivanjamaterijalaizpapirnatoguelektronskioblikvodiloseračunaopedagoškimipsi
hološkimaspektimakreiranjakursevanadaljinu,

aliioteorijskojosnovanostiinjihovimimplikacijamazanastavu (tabela 1):

Teorija

Implikacije

Biheviorizam

☐ Jasniishodiučenja

☐ Tesiranjeradiprovarepostignutostiishoda

☐ Pohvala, “podupiranje” zaučenje

☐ Organizacija sadržaja na načinu podstiče učenje (od lakšeg ka težem, od teorije ka praktičnoj primeni)

☐ Obezbeđivanje povratne informacije odmah nakon urađenog zadatka/pitanja.

Kognitivizam

☐ Pravilan raspored informacija na ekranu (istači važne informacije, odgovarajući font, dužina teksta, korišćenje multimedije)

☐ Hipermedija (linkovi ka dodatnim materijalima)

☐ Podsticaj na pitanja i lične preobrade sadržaja

☐ Uvažavanje različitih stilova učenja

☐ Sadržaj organizovan tako da stalno podržava pažnju polaznika (kroz različite aktivnosti)

Sociokulturalna

☐ Vršnjačko učenje

☐ Rad u paru/grupu

☐ Timski rad

Konstruktivizam

☐ Saradničko učenje: pisanje na vikiju, rešavanje problema i podrška u učenju

☐ Grupni rad

☐ Učenje putem otvorenosti

☐ Podsticaj na pitanja i vreme za promišljanje

☐ Linkovi ka autentičnim zadacima

☐ E-portfolio

☐ Diskusije/ debata na forumima

Tabela 1: Tabelarni pregled teorija i njihovih implikacija za kreiranje kurseva učenja na daljinu (Ljubojević, 2012:)

Materijali iz knjige Introduction to Academic Writing su u elektronskom obliku razrađeni kroz razne module na Moodle platformi (rečnik, forum, blog, radionica) i u nastavku sledi obrazloženje zašto su materijali i moduli doprineli boljim rezultatima na završnom testu.

1. Rečnik (glosar)

Rečnik nepoznatih pojmova u nastavu stranog jezika i mane procenjuje u vrednost. Moodle predviđa kreiranje rečnika bez obzira na to da li je rečnik kursu jezik ili tehnički predmetima, pošto se materijal definiše i razjašnjava u pojmovima i suštinski značaj za usvajanje gradiva.

U Moodle-u se može napraviti rečnik na višenačina: može sam nastavnik dodati nepoznate reči, mogu grupi darovati iz rečnika, ili po jedinici mogu dodati punjavaju. Prednost kreiranja rečnika u čijem stvaranju učestvuju sami učenici jeste pružanje autentičnosti i relevantnosti okruženja za učenika, koji pronađe ono što mu nije jasno i pokuša da objasni pojam. U tom procesu određivanja je jasno i pokušaj definisanja, učenik konstruiše svoje znanje i taj pojam dobija smisao za njega. Tako će lakše upamtiti novu reč i usvojiti je. Pored toga, učenici se mogu pružiti mogućnost da istipojam unese svoje definicije, pa se tako dobija još više struke perspektive koje su jedna od osnovnih ideja konstruktivizma. Pored toga što je kolaborativni radom nastavlja učenici učestvuju u procesu učenja, rečnik se može upotrebiti za evaluaciju. Nastavnik može da podesi parametre pridodavanja u aktivnost da se unošenje pojmova ocenjuje. Te pojmove može da ocenjuje sam nastavnik ili se može omogućiti i ostalim učenicima da ocenjuju i da svojih drugova čime se vodi ideja saradničkog ocenjivanja. Sobzirom na to da C1 nivo zahteva poznavanje vokabulara i jezičkih struktura koji su složeni i od B1 nivoa, u okviru ovog istraživanja će se raditi na vokabularu obrađivanju kroz rečnik. Studenti će sami kreirati rečnik, uzpovremeno smeravanjanastavnika, i kroz njihovu aktivnost koje uključuju saradničko ocenjivanje, unošenje duplih pojmova prateći princip višestrukih perspektiva...

2. Forum

Forum je asinhroni vid komunikacije među učesnicima na kursu (nastavnicima i učenicima) što znači da učesnici ne moraju istovremeno biti na mreži.

Može biti forum opštena mena ili forum koji prati svaku lekciju.

Učesnici pokreću temu na forumu koje su odnosač i imaju samimail pokretača može biti moderator kursa. Prilikom dodavanja foruma analizu aktivnosti, nastavnik može da:

- ☐ odrediti tip foruma u zavisnosti od namene
- ☐ uključiti opcije za ocenjivanje postova na forumu
- ☐ blokirati hiperaktivne korisnike
- ☐ formirati grupu u okviru koje polaznici diskutovaju na forumu.

Gledajući kroz prizmu konstruktivizma, forum pruža pravokonstruktivističko okruženje: "autentičnost (realni problemi i realne situacije), raznovrsnost konteksta (problemi se predstavljaju i sagledavaju kroz mnogostrukih povezanosti) i različitost perspektiva (problemi se uočavaju i

rešavaj usaraznih aspekata igledišta)” (Đukić, 2003). Primenom konstruktivističke evaluacije, prednost foruma je velika: učenicima se pruža šansa da se učestvuju u komunikaciji, razmišljaju o značajnim temama iz kursa, koje oni sami mogu da pokrenu i trude se da daju odgovore na postavljena pitanja. Na taj način, oni učestvuju u učenju i postaju aktivni učesnici u procesu učenja. U nastavi stranih jezika forum može doprineti kvalitetu nastave tako što bi učenicima moglo da postavlja pitanja u vezi sa lekcijom i da dobije odgovore od svojih vršnjaka. Takođe, bitno je vezano za poznavanje reči, nejasnim objašnjenjima, nesnalaženjem o aktivnosti, pomoći oko ideje zapisane sastava, itd. Učenici koji se angažuju u davanju odgovora moraju dobro da osmisle šta će napisati, možda da samopitaju prvo odgovornog, a svetovodi uspešnijem usvajanjem znanja. Velika prednost foruma u nastavi stranih jezika može biti i ako se forum postavlja na stranom jeziku i svaki episkat treba da bude na tom jeziku. Čak i naniži nivoima se može forsirati pisanje na cilnom jeziku, a da se npr. ne ocenjuje gramatika i pravopis, već sposobnost prenošenja poruka, što je osnovica učenja stranog jezika: komunikacija.

3. Blog

Blog je skraćena od web log što u prevodu znači “dnevnik na mreži”. To je osnovna namena: da neko vodi online dnevnik. Iako mogu biti na neku temu, blogovi su isupoređani hronološki. Aaron Campbell u svom članku Weblogs for Use with ESL Classes razmatra tri vrste blogova koje su primenili u nastavi stranih jezika:

1. Nastavnikov blog (Tutor blog) vodi nastavnik. Ovakav blog je dobar zato što:

☐

Pružaju učenicima mogućnost da dostižu taj stranom jeziku što im je najvažnije i primamljivo i kratko.

Pošto je po definiciji blog dnevnik (kratki) u nosu podataka uglavnom iz ličnog života, učenici rado prate šta se dešava u životu nekog koga oni poznaju.

☐ Dozvoljavaju učenicima da ošene komentare na nastavnikovog teksta, pa ošene i njihovo pisanje, argumentovanje, iznose ideje koje su možda suprotne stajalištu onih koji su nastavnici napisali o tome, razvijaju kritičko razmišljanje.

☐ Može da služi kao podsetnik za domaće zadatke, projekte, itd.

2. Učenički blog (Learner blog) vodi sam učenik ili grupa učenika koji je uključena u neku grupu. Prednostio je vrste blogova:

☐ Pružaju učenicima mogućnost da ošene stajališta stranom jeziku o temama koje ih interesuju.

☐ Nakon obradenog dela iz književnosti ili bilo kakve lektire, učenicima mogu se svoja razmišljanja, stavove, komentare u vezi s pročitanim (povezivanje reading-writing veština).

3. Odeljenski blog (Class blog) vodi celoo deljenje. Prednostio vakvog bloga su što u odeljenjima gde se dostiže rad na konverzaciji, ovakav blog može da koristi kao glasna tabla za učenika koji će oni ostavljati poruke, slike, linkove u vezi s temom. Takođe mogu da iznose mišljenja o temama iz zadatka za domaći.

Pored ovih navedenih razloga blog pruža sledeće mogućnosti u nastavi 1:

- ☐ Učenici imaju dodatnu materijal za čitanje.
- ☐ Pošto je dostupan svim korisnicima, čitalačka publika je veća.
- ☐ Nastavnikov blog može biti izvor mnogih internet resursa za dalje usmeravanje.

☐

Uspostavlja se osećaj pripadnosti u odeljenju kada učenici dele međusobno informacije preko bloga (lične informacije, interesovanja, stavove).

- ☐ Stidljiviji učenici radije učestvuju u pisanju bloga nego u diskusijama na času.
- ☐ Podstiče se diskusija van učionice.
- ☐ Podstiče se kvalitativniji pristup pisanju (zbog publike i transparentnosti u pisanju).
- ☐ Može da služi kao online portfolio učenika i škola.

U Moodle-u postoji opcija postavljanja bloga, tako da je dostupna svim korisnicima koji imaju pristup kursu, a ne svima u mreži. Sistem administrator može da ograniči vidljivost blogova, pa oni mogu biti vidljivi samo nekoj grupi ili učesnicima u jednom kursu.

Blog se može posmatrati kao kreativna aktivnost gde učenici slobodno iznose svoje

1 Prema <http://www.teachingenglish.org.uk/think/articles/blogging-elt>

mišljenje, razmišljanja, stavove, itd. Kao i u ostale aktivnosti u Moodle-u, može se koristiti za formativno ocenjivanje jer će nastavnici neformalno pratiti učenike u ovoj aktivnosti ali učenici na predaju i istu nemaju dostaje.

Cilj je da učenici redovno postavljaju blogove i da se tek nakon pisanja na stranu jezika.

Kako bi se motivisali da pišu,

nastavnik može da podesi kategoriju ocenjavanja blogova i da odeljku podeli zadatke, angažovanje, dužinu sastava, itd. bez preteranog zalaženja u gramatiku, pravila, vokabular. Ovo je potpuno skladno sa konstruktivističkim pristupom koji se smatra da treba vrednovati sam proces, a ne rezultate.

Nešto formalnije se blogovi mogu koristiti za ocenjivanje pisanja i za davanje feedbacka na slobodnu temu.

mu, pošteno moraju skobiti povezane sa lekcijom koje se obrađivala. Premamodelu saradničkog učenja, učenici imaju data kada čitaju tuđe blogove i ostavljaju komentare.

4. Viki

Viki je aktivnost za kolaborativno radu učenika u kojoj oni imaju data dana određenoj temi napravene koliko međusobno povezanih stranica, poput kreiranja webstrane i slično kreiranju Vikipedije. Učenici dobijaju temu za zajedničkoj stranici koju mogu da menjaju, podele zadatke, pa svakom treba da doprinese nekim svojim radom kreiranju krajnjeg proizvoda. Prilikom podešavanja viki jao Moodle moguće je postaviti tri tipa viki: za nastavnika, za učenika i za grupu. Tip viki jase kombinuje sa podešavanjima grupe koje se posebno postavljaju. Pošto postoje podešavanja grupe prema kojima učenici mogu biti podeljeni u vidljive grupe, odvojenog grupe i ladanisopodeljeni u grupe, to znači da postoji devet kombinacija izrade viki jaa. U ovom istraživanju studenti su deljeni u grupe, već su svizajednougčestvovali u istoj aktivnosti. Viki se može primeniti u nastavi tako što učenici prave grupne beleške sa čas/predavanja. Svakom od njih treba da se istakne krajnja naprava beleške koje najverodostojnije podržavaju predavanje. Jednostavni jaa primenabila brainstorming, aktivnost u kojoj nastavnici podeli deljenje u nekoliko grupa, svakogrupa dobijepojednutemu i lišvedobijuu istutemu, i članovi te grupe treba da smisle što više ideja na zadatu temu (reči, primera, zaključaka). Nakon toga, ideje grupase upoređuju ako su bile iste teme, ili ako su različite, onda se prezentuju drugim grupama i diskutuju se na forumu onjima. Ovo je korisna aktivnost koja uvođupisanje se jaa na zadatu temu. Slično ovome, učenici mogu da formiraju listesajtova i linkijagazakoj esmatrajudasubitne uvezisa lekcijom: na časuse obrađuje lekcija onekoj istorijskoj ličnosti, a za domaćiučenici imaju data dana naprave viki listesajtova gdesemogupronaći dodatne interesantne informacije o toj ličnosti.

5. Radionica

Radionica je aktivnost kroz koju učenici mogu: dobiti uputstvo za izradu zadatka, pogledati primer rešenja, predati svoje rešenje u postavljenoj vremenskoj roku, oceniti nastavnika po primerno osnovu postavljanih kriterijuma, uporediti svoje učenusa ocenom nastavnika za dati primer, dostaviti svoje rešenje, ocenjivati druge učenike (što je vrhunac primenisa radničkog učenja, auskladusa Blumovom ataksonomijom koja evaluaciju / vrednovanje smatra jednim od najviših nivoa kognitivnih operacija), videti svoje ocene,

anakonurađenesaradničkeprocenedaispravesvojrđ

(ne)uvažavajućiocenesvojihkolegaidagaponovopredaju.

Uovomnašemistraživanjuvodiloseračunadastudentiodsamogpočetkashvatevažnostsaradničkog
učenjaistavljenoi mjedo znanjakolikutežinunosi.

Oninećeimatislobodnudasamiiproizvoljnopružajufidbek,
veććetobitinaosnovupruženihtabelakojetrebapopune.

Zasvakunedeljućetabelebitiprilagođavanelekcijizatunedelju.

Poredovogaćestudentidobitiopštesmernicezasaradničkirad (What is Peer Editing?)

Nepostojejasnapravilakojiobliktrebadaimasaradničkoeditovanjenitikolikočestotrebadasepri-
mjenjenikakopodsticatiučesće. Nekiautorisuponudiliopštesmernice:

1. Nekavršnjačikirisponsbudesastavnideokursa.
2. Napravitemodeltogprocesa.
3. Izgrađujteresponsivneveštinevršnjakagradacijskitokomsemestra.
4. Osmislitistrukturuuzadatkuukomesetraživvršnjačikirispons.
5. Zadacisavršnjačkimrisponsotrebabaduburazličite.
6. Nekastudentibuduodgovornizapružanje fdbekaizauključivanjetogfdbekausvojeodgovore.
7. Uzetiubzirindividualnepotrebeučenika.
8. Uzetiubzirlogističkeproblemeopotveličineisastavagrupe,
kaoimehanizmerazmenepisanihradova (kodnasjetoradionica).

(Ferris, Hedgcock, 1998 preuzetoiz Hyland, 2002: 207)

3. Procedura

Predviđenotrajanjeovogistraživanjajedesetnedelja. Zatovremećestudentipreko Moodle
platformeučestvovatiuaktivnostimanamrežikaojednagrupakakobiimsepružilepodjednakemogu-
ćnostizaučenje. Studentićeučestvovatiuraznimaktivnostima,

aliimsepružamogućnostdanekeaktivnostirade, anekene.

Nekistudentićeodabratizadatkeukojimaseprimenjujualatizakolaboraciju

(viki napočetkusvakenedelje, forum, blog, rečnikiradionicu),
dokćenekiiizbegavatitakvezadatkeiosvojitisvojebodovenadruginačin.

Opštmodelkojićeseprimenjivatiuovomistraživanjujesledeći:

1.

Svakanastavnajedinicasezapočinjetehnikompodsticanjamišljenjaunastavnomprocesukrozvršnj-
ačkusaradnjunaopštemnivou (mozgalice – brainstorming, tehnikaasocijacije).

2.

Učenikprelazinaindividualnuobradulekcije.
Priindividualnomradućekaopomoćkoristitirečniknepoznatihrečikojisvizajednoizrađuju.

3. Utokusvakelekcijemoradaostvarikomunikacijusavršnjacimaobrađivanjotemi. Imazadatakdapostavipitanjenaforumuidaodgovorinapitanjakojejenekodrugipostavio.

4. Svakistudenttrebasamostalnodanapišesastavkojićezatimpredatnavršnjačkuprocenu, aonsamtrebadadavršnjačkifidbekotuđemsastavu.

Modelradazarazvojevštinepisanjakojićesekoristitikaopolaznaosnovajemodelprocesnogpisanja (The Hayes-Flower writing model 1981).

Procenadostignućastudenataćesevršititestiranjempozavršetkukursa.

Pristupkoji seprimenjujejedirektnotestiranjepisanja, odnosno, testukomestudenti trebadapismenoodgovorenazadatutemu. Hamp-

Lajonsnavodipetkarakteristikadirektnogtestiranja:

1. kandidatimorajudanapišubarjedantekstod 220-250 reči,
2. kandidatidobijuuputstvoaliimajuodređenulosloboduprisastavljanjuodgovora,
3. svakitekstčitanajmanjedvailivišeprocenjivača,
4. procenesevršenaosnovuprimeraodgovoraiskalazaocenjivanjei
5. proceneseizražavajubrojčanoanedskriptorima.

Testseradinakompjuterimaisastojiseodpisanjasastava.

Priizraditestaćestudentiimatiobavezudafizičikibuduprisutnina fakultetuuračunarskojučioniciuko joićesevršititestiranje. Testovećepredatiuelektronskomobliku.

Priocenjivanjućeseprimenjivatianaličkaskalapo Virovommodeluiz 1990 kojajeovmprilikomrazrađena,

atemekojesestudentidobitinakrajućebitiuskladusaobrađenimtemamanakursu.

Nakon završenog kursaiurađenog testa,

studentipopunjavajupitnikomotivacijizaprimenuučenjanadaljinui alatazasaradničkoučenje.

Poizvršenomzavršnomtestiranjućeseuraditistatička analizakakobismopotvrdili/opovrgnulihip otezu.

PrincipstatističkeobradepodatakajedetaljnijeopisanupoglavljjuMetodičkaobradapodataka.

Postupci, instrumentiitehnikEZaprikupljanjepodataka

Merniinstrumentkojićeseprimenjivatijetest. Uovomistraživanjustudentiradedvatesta: preiposlekursa. Pitanjaupredtestiranjusuesejskogtipa (argumentovaniesej) kakobiseutvrdilasposobnoststudentadaizneseargumenteZaiprotiv.

Studentikojiučestvujuuistraživanjudosadanisuobrađivalipisanjeargumentovanogeseja.

Sposobnostorganizovanjaza/protivpasusauovojvrstieseja predstavljaoosnovudastudentikvalitetn orazvijuveštinepisanjadrugihvrstapisanihsastava. Nakon završenog kursa, studentiradedrugitest. Testomćeseutvrdivatidalisustudentizadovoljili

kriterijumipisanjaC1 nivoaidalisunapredovaliuodnosunapočetnostanjesapredtestiranja.
Podacikojičeseuzimatiuobzirprilikomocenjivanja, tj.
kriterijumizaocenjivanjepremasledećojskalikojujesačinio Weir (1990) (preuzetoiz Cushing
Weigle, 2002: 117):

A. Relevance and adequacy of content

- 0. The answer bears almost no relation to the task set'. Totally inadequate answer.
- 1. Answer of limited relevance to the task set. Possibly major gaps in treatment of topic and/or pointless repetition.
- 2. For the most part answers the tasks set, though there may be some gaps or redundant information.
- 3. Relevant and adequate answer to the task set.

B. Compositional organisation

- 0. No apparent organisation of content.
- 1. Very little organisation of content. Underlying structure not sufficiently controlled.
- 2. Some organisational skills in evidence, but not adequately controlled.
- 3. Overall shape and internal pattern clear. Organisational skills adequately controlled.

C. Cohesion

- 0. Cohesion almost totally absent. Writing so fragmentary that comprehension of the intended communication is virtually impossible.
- 1. Unsatisfactory cohesion may cause difficulty in comprehension of most of the intended communication.
- 2. For the most part satisfactory cohesion although occasional deficiencies may mean that certain parts of the communication are not always effective.
- 3. Satisfactory use of cohesion resulting in effective communication.

D. Adequacy of vocabulary for purpose

- 0. Vocabulary inadequate even for the most basic parts of the intended communication.
- 1. Frequent inadequacies in vocabulary for the task. Perhaps frequent lexical inappropriacies and/ or repetition.
- 2. Some inadequacies in vocabulary for the task. Perhaps some lexical inappropriacies and/ or circumlocution.
- 3. Almost no inadequacies in vocabulary for the task. Only rare inappropriacies and/ or circumlocution.

E. Grammar

- 0. Almost all grammatical patterns inaccurate.

1. Frequent grammatical inaccuracies.

2. Some grammatical inaccuracies.

3. Almost no grammatical inaccuracies.

F. Mechanical accuracy I (punctuation)

0. Ignorance of conventions of punctuation.

1 Low standard of accuracy in punctuation.

2. Some inaccuracies in punctuation.

3. Almost no inaccuracies in punctuation.

G. Mechanical accuracy II (spelling)

0. Almost all spelling inaccurate.

1. Low standard of accuracy in spelling.

2. Some inaccuracies in spelling.

3. Almost no inaccuracies in spelling.

Metodološki postupak obrade podataka

Obrada i tumačenje sevrši ti u dvadela. Uprvom delu će se dobiti i nepodac i statistički obraditi, a zatim će se na osnovu korelacija izvršiti tumačenje podataka. Statistički postupak je sledeći:

1. Prikupljanje podataka: Napravi se tabelu sa vestudentesasirovim skorovima (bodovima) sa prvog i završnog testa. Bodovanje se vrši prema Virovoj skali.

Za svakog studenta se obradi učešće u saradničkomučenju koje će biti izraženo kroz broj bodova koje su oni osvojili u ovim aktivnostima.

2. Značajnost razlike između varietničkih sredina:

Pošto sirovi skorovi daju varljivere rezultate pri poređenju,

korišćenjem statističkog postupka utvrdiće se značajnost razlike između varietničkih sredina.

Na ovaj način utvrdiće se modalis aritmetičke sredine postignutih rezultata na pretestiranju značajne, ako je suukomestepenu i lako nomenivou značajnosti.

Ako je razlika statistički značajna, to znači da nijedobijen slučajno.

3. Koeficijent korelacije: Ukoliko dobijemo značajnu razliku, to znači da je nešto dovelo do poboljšanja rezultata: naša pretpostavka je metod instrukcije.

Onda se upoređuje rezultat sa završnog testa a brojemo svojenih bodova u aktivnostima koje uključuju saradničko učenje.

Pretpostavka je da studenti koji imaju veći broj bodova u saradničkomučenju će imati bolji rezultat na završnom testu.

Statistički postupak u ovom slučaju određivanje koeficijenta korelacije između učešća u saradničkomučenju i rezultata na završnom testu.

Koeficijent korelacije pokazuje da li postoji veza između učešća u aktivnostima i rezultata završnog testa.

Detaljnije ćemo utvrditi povezanost između aktivnosti i bodova završnog testa na sledeći način:

☐ učešće u vikibitrebalo da doprine bogatstvu i raznovrsnosti ideja (argumentata) kojim se izloži u završnom testu

☐ intenzivno nošenje nepoznatih reči i urečnik bitrebalo da kažu bogatstvo vokabulara pri pisanju

☐ forumiradionicadoprinoserazvojkritičkogmišljenja – studentisumoralidaevaluirajunečiji radidonesusudonjemuštočesevidetikrozorganizaciju i strukturu rada koji predaju

☐ blogunosi potpomazu proces pisanja i rosloda jastudentedapišu – ideja “pisanja i radipisanja” – natančinsestiče brzina i spremnost da se odreaguje pod vremenskim pritiskom.

Fluentnost u završnom radu, maksimalan broj reči i bogatstvo rečnika su u vezi sa ovim.

Ako statistički utvrdimo da su saradničko učenje i rezultate, što potvrđuje našu hipotezu, pristupićemo izradimodela za uspešno onlajn nastavu pisanja na engleskom jeziku.

U modelu će se obraditi tehnike, aktivnosti i oblik rada koji uključuju saradničko učenje.

Dosada je najprimeniji model za nastavu pisanja onaj koji su predložili Flower i Hayes i prema komese pisanje posmatra kao proces (The Hayes-Flower writing model 1981).

Naš model će uključivati i elemente koji su dali pozitivne rezultate u saradničkom učenju.

Comment [n2]: Kraj

VII POČETNA LITERATURA

1. Bachman, L.F. (2004). Statistical Analysis for Language Assessment. Cambridge: Cambridge University Press.
2. Brown, J.D., Theodore S. Rodgers. (2002). Doing Second Language Research. Oxford: Oxford University Press.
3. Bruner, J. (2000). Kultura obrazovanja. Zagreb: Eduka.
4. Vigotski, L. (1996a). Problemi opšte psihologije (Sabrana dela, tom II). Beograd: Zavod za udžbenike i nastavna sredstva.
5. Vigotski, L. (1996b). Problemi razvoja psihe (Sabrana dela, tom III). Beograd: Zavod za udžbenike i nastavna sredstva.
6. Greitzer, F. (2002). A Cognitive Approach to Student-centered E-learning. [on-line]. Dostupno preko:
http://www.pnl.gov/cogInformatics/media/pdf/StudentCenteredApproach_Paper.pdf
[25.06.2012]

7. Gojkov, G. (2002). Konstruktivizam kao epistemološko-metodološka osnov postmodernedidaktike 1. Pedagogija XL, 4. 27-50.
8. De Hoyos, M. L. C. (2004). Assessment of teamwork in higher education collaborative learning teams : a validation study. Retrieved from ProQuest Digital Dissertations. ATT 3150570
9. Đukić, M. (2003). Konstruktivistička evaluacija nastave: Didaktičke implikacije. Zbornik osek za pedagogiju 21/22, 107-117. Novi Sad: Filozofski fakultet.
10. Đukić, M., Španović, S. (2009). „E-portfolio kao sredstvo evaluacije osnovnoškolske nastave.” Inovacije u nastavi XXII/3, 88-98. Beograd: Učiteljski fakultet.
11. Ellis, R. (2008). The Study of Second Language Acquisition, Second Edition. Oxford: Oxford University Press.
12. Zornić Dž., Hasanović E., et al. (2011). Uloga interakcije u online učenju. Elektronski zbornik radova sa međunarodne konferencije YUINFO 2011. [on-line]. Dostupno preko: <http://www.e-drustvo.org/proceedings/YuInfo2011/html/pdf/229.pdf> [25.06.2012]
13. Khvilon, E. (prir.) (2002). Information and Communication Technologies in Teacher Education (A Planning Guide). UNESCO. [on-line]. Dostupno preko: <http://unesdoc.unesco.org/images/0012/001295/129533e.pdf> [25.06.2012]
14. Kljakić, D. (2007). E-learning – učenje za net generaciju. Časopis za teoriju i praksu odgoja i obrazovanja “Naša škola”, 39, LIII. Sarajevo. 3-17.
15. Marković, E. (2010). Vršnjačko učenje. [on-line]. Dostupno preko: http://www.kreativnaskola.rs/Preuzimanje_Materijali/vrsnjacko_ucenje.pdf.
16. Mišić Ilić, B. (2007). Računari u učenju stranih jezika. UJ. Vučo (prir.): Savremenetendencije u nastavi jezika i književnosti, Zbornik radova (614-622). Beograd: Filološki fakultet
- 22
17. McConnell, D. (2002). Collaborative assessment as a learning process in e-learning. The proceedings of Computer Support for Collaborative Learning: Foundations for a CSCL Community, 7(11), 566-567
18. McConnell, D. (2002). Collaborative assessment as a learning process in e-learning. The proceedings of Computer Support for Collaborative Learning: Foundations for a CSCL Community, 7(11), 566-567.
19. McDonald, J. (2003). Assessing online collaborative learning: Process and product. Computers & Education, 40(4), 377-391.

20. Pozzi, F., Manca, S., Persico, D., & Sarti, L. (2007). A general framework for tracking and analyzing learning processes in computer-supported collaborative learning environments. *Innovations in Education and Teaching International*, 44(2), 169-179.
21. Suther, D. (2006). Technology: Affordances for inter subjective learning: A thematic agenda for CSCL. *International Journal of Computer-Supported Collaborative Learning*, 1(3), 662-671.
22. Swan, K., Shen, J., & Hiltz, S. (2006). Assessment and collaboration in online learning. *Journal of Asynchronous Learning Networks*, 10(1), 44-61.
23. Lee, H. (2009). Students' Perceptions of Peer and Self Assessment in a Higher Education Online Collaborative Learning Environment. Dostupno preko: [20.11.2011] (doktorska disertacija)
24. Lewis, G. (2009). Bringing technology into the classroom. Oxford: Oxford University Press.
25. Ljubojević, D. (2010a). Primena LMS Moodlea u nastavi stranih jezika. *Časopis za savremenu nastavu i inovacije u nastavi*, XXIII, 2010/4, 115-125. Beograd: Učiteljski fakultet u Beogradu.
26. Ljubojević, D. (2010b). Autentičnost u kontekstu zadacima za evaluaciju znanja učenika. *Folia linguistica et literaria, Časopis za nauku o jeziku i književnosti*, 1 – 2, 365-379. Nikšić: Filozofski fakultet u Nikšiću.
27. Ljubojević, D. (2010v). Assessing Young Learners Using Moodle, Part 1. *Elektronsko izdanje časopisa Udruženja nastavnika engleskog jezika ELTA Newsletter*, maj (online). Dostupno preko: <http://www.britishcouncil.org/serbia-elta-newsletter-2010-may.html>
28. Ljubojević, D. (in press). Konstruktivistički paradigmi kao novateorijska osnov za usvajanje stranih jezika. *Zbornik radova sa međunarodne konferencije Filološki savremena nastava i inovacije u nastavi*, XXIII/4, 115-125. Beograd: Učiteljski fakultet.
29. Ljubojević, D. (2012). Teorijske osnove učenja na daljinu. *Zbornik radova sa međunarodne konferencije Digitalizacija kulturne i naučne baštine*.
30. Parks, A.F., James A. Levernier, Ida Masters Hollowell. (1986). *Structuring Paragraphs, A Guide to Effective Writing*. New York: St. Martin's Press, Inc
31. Peachy, N. (2009). Web 2.0 Tools for Teachers. [on-line]. Dostupno preko: <http://www.scribd.com/doc/19576895/Web-20-Tools-for-Teachers> [25.06.2012]

32. Ristanović, D. (2007). Teorijsko-metodološki aspekti heurističkog modela nastave. *Pedagogija* LXII, 3. 475-483.
33. Ristanović, D. (2006). Elementi psiholoških osnova heurističkog modela nastave. *Uzdanica* 1-2. Jagodina: Pedagoški fakultet. 155-165. Preuzeto 19.08.2010. sa www.pefja.kg.ac.rs/preuzimanje/Uzdanica%20PDF/Uzdanica1.pdf
34. Ristić, M. (2006). E-učenje – novetehnologije i nastava stranih jezika. Monografska publikacija Inovacije u nastavi stranih jezika. Beograd: Učiteljski fakultet.
35. Richards, Jack C. i Theodore S. Rodgers. (2001). *Approaches and Methods in Language Teaching*. Cambridge: Cambridge University Press.
36. Shudooh, Y. (2003) „The Application of Computers in Developmental Writing Classes“. [on-line]. Dostupno preko: http://etd.ohiolink.edu/view.cgi?acc_num=ucin1053095635 [20.11.2011] (doktorska disertacija)
37. Stojnov D. (2005). *Od psihologije ličnosti do psihologije osobe* (Konstruktivizam kao nova platforma u obrazovanju i vaspitanju). Beograd: Institut za pedagoška istraživanja.
- 24
38. Suzić, N. (2002). Efikasnost interaktivnog učenja u nastavi: eksperimentalna provjera. *Obrazovna tehnologija* 2/2002, 13-45. [on-line]. Dostupno preko <http://www.suzicnenad.com/radovi.html> [30.09.2012.]
39. Shaw, S., Cyril J Weir. (2007). *Examining Writing, Research and Practice in Assessing Second Language Writing*. Cambridge: Cambridge University Press.
40. Hyland, K. (2003). *Second Language Writing*. Cambridge: Cambridge University Press.
41. Campbell, a. (2003). Weblogs for Use with ESL Classes. *The Internet TESL Journal*, Vol. IX, No. 2. [on-line]. Dostupno na <http://iteslj.org/Techniques/Campbell-Weblogs.html> [11.01.2010.]
42. Cole, J., Foster, H. (2007). *Using Moodle, Second Edition*. USA: O'Reilly, Inc. [on-line]. Dostupno preko http://download.moodle.org/docs/en/using_moodle_2e.zip. [11.01.2010.]
43. Cushing Weigle, S. (2002). *Assessing Writing*. Cambridge: Cambridge University Press.
44. Flower, Linda and John R. Hayes. "A Cognitive Process Theory of Writing." *College Composition and Communication* 32.4 (December 1981): 365-87. Available through JSTOR

VIII ZAKLJUČAK SA OBRAZLOŽENOM OCENOM O PODOBNOSTI TEME I
KANDIDATA

Na osnovu navedenih podataka o kandidatu, Komisija konstatuje da je Danijela Ljubojević podobna za izradu doktorske disertacije. Na osnovu postavljenih ciljeva i očekivanih rezultata, Komisija konstatuje da je predložena tema podobna za izradu doktorske disertacije u oblasti analize diskursa.

Na osnovu navedenih podataka o predloženom mentoru, Komisija konstatuje da je dr Nenad Tomović dobar za mentora predložene doktorske disertacije. Na osnovu iznetog, Komisija predlaže Nastavno-naučnom veću Filološkog fakulteta Univerziteta u Beogradu da donese pozitivne ocene o podobnosti kandidata, Danijele Ljubojević, predložene teme doktorske disertacije, a da se za mentora imenuje dr Nenad Tomović, docent na Filološkom fakultetu Univerziteta u Beogradu.

Komisija:

Dr Nenad Tomović, docent

Dr Biljana Mišić-Ilić, redovni profesor

Dr Cvetana Krstev, redovni profesor
